

**Zeitschrift:** Domaine public  
**Herausgeber:** Domaine public  
**Band:** - (1975)  
**Heft:** 332

**Rubrik:** La semaine dans les kiosques alémaniques

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Si nous parlions sérieusement ?

A propos du procès intenté au gendarme, responsable de la mort du jeune Moll, vu les circonstances, content que l'accusé n'ait pas été accablé. Nette impression que, dans le cas contraire, c'est le lampiste qui aurait été frappé. Quant au véritable coupable... Vous ne vouliez tout de même pas que le juge s'inculpe lui-même, ou tel de ses confrères magistrats — pour inobservance de la loi qui prévoit que les délinquants mineurs seront internés dans des établissements spécialisés et non dans des prisons ordinaires. Loi que, comme chacun sait, le canton de Vaud si beau, le « chaste pays que le Léman arrose » (Hugo), notre patrie bien aimée (je ne plaisante pas), continue d'ignorer depuis treize ans (après un délai de vingt ans, qui aurait dû lui permettre de s'adapter — nous sommes lents, mais quand même...) avec une paisible assurance et cette sérénité dont on ne sait si elle est l'apanage des consciences tranquilles ou des débiles mentaux.

J.C.

## LA SEMAINE DANS LES KIOSQUES ALÉMANIQUES

### Le football de «Finanz und Wirtschaft»

La Suisse romande ignore, c'est maintenant un lieu commun que de le répéter, trop souvent l'information diffusée outre-Sarine ; la réciproque s'impose également, mais avec moins d'urgence... Même les amateurs de football trouveraient à alimenter leur réflexion en lisant « Finanz und Wirtschaft » ! On a pu, par exemple, lire au long d'un sérieux article consacré aux actions du FC Zürich, ou plus précisément de la société d'exploitation « Betriebsgesellschaft FCZ AG », que le salaire annuel de l'entraîneur Konietzka s'est élevé à Fr. 133 000.— ; pour l'équipe entière, le coût salarial total a été de Fr. 730 000.— pour la même période !

## Le plus fort tirage syndical

— L'hebdomadaire de la FTMH en langue allemande, « SMUV Zeitung » a fait contrôler son tirage au début de ce mois. La société chargée de l'opération a confirmé la réalité d'un tirage de 75 215 exemplaires : probablement le plus fort tirage dans la presse syndicale de notre pays.

## Des candidats pour le Nord-Ouest

— La « National Zeitung » a déjà consacré plusieurs pages à la présentation, par eux-mêmes, des partis qui ont déposé des listes dans le Nord-Ouest de la Suisse. Le journal bâlois a commenté ces articles, pour les partis actuellement représentés, en présentant son point de vue. Retenons ces quelques indications : le Parti évangélique populaire propose des listes dans quatre cantons avec 87 candidats, le Parti du travail se présente dans neuf cantons avec 114 candidats, les Républicains dans sept cantons avec 92 candidats, la Ligue marxiste révolutionnaire dans onze cantons avec 55 candidats et les Organisations progressistes (POCH) dans neuf cantons avec 93 candidats.

## Une initiative à l'horizon

— Un nouveau groupe de pression qui s'intitule « Société pour le maintien d'une politique du trafic libre » (Gesellschaft zur Wahrung einer freiheitlichen Verkehrspolitik) a été fondé l'année passée à Zürich. Il édite depuis quelques mois un journal largement diffusé « Der Automobilist ». On y lit que la société envisage de lancer une initiative si les limitations de vitesse devaient être encore renforcées dans les localités. Un fait caractéristique : l'édition, la rédaction, l'administration et la régie des annonces ainsi que d'autres services sont assumés par une société anonyme « Lieferanten-Revue Verlags AG », ce qui signifie, selon nous, Edition de la revue des fournisseurs. La pré-

sidence de l'association est assumée par un député au Grand conseil zurichois...

— Lire dans le magazine hebdomadaire du « Tages Anzeiger », avec photographies à l'appui, une enquête sur les brimades quotidiennes infligées aux piétons dans le centre de la ville de Zürich. Dans le corps du même numéro, une enquête sur la médecine psychiatrique dans les asiles, et surtout sur les alternatives imaginables dans ce secteur controversé (interview du Dr Charles Durand, à Prangins, visite à Arezzo, en Toscane, où Agostino Pirella et ses collaborateurs tentent d'« abattre les murs de l'asile »).

## Autoroute à Genève: tous les arguments sont bons

« La section 7 de l'autoroute de contournement ne préjuge en rien de la suite des travaux », proclame le TCS. Elle est le prolongement logique de l'axe Zürich - Berne - Lausanne - Genève et s'inscrit dans le contexte des grands axes routiers européens, poursuit cependant le « lobby » de l'auto dans un autre volet de son argumentation démagogique...

Le TCS exhorte enfin les conducteurs genevois à récupérer leur taxe sur le carburant : plus un mètre de route nationale à Genève depuis 1967 ; bétonnons donc le canton pour retrouver nos sous !

Qualité de la vie, titre le parti libéral, qui prône la construction de l'autoroute : elle fait quatre fois moins d'accidents...

La FOBB n'est pas en reste qui appelle les travailleurs à assurer la sécurité de l'emploi en votant « oui ».

Face à cette logique de bouts de ficelles, à ces arguments à courte vue, à cette politique irresponsable, nous maintenons notre opposition aux crédits autoroutiers sur lesquels les citoyens genevois se prononceront le 5 octobre. L'autoroute, c'est la solution-mirage.